

BALVART DE SITGES

• SEMANARI CACALÀ •

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: Cap de la Vila, n.º 5, 1.º

DELEGACIÓ A BARCELONA: Dector Deu, 15, entressol, 1.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES, trimestre 1'50 ptes. — ESPANYA, id., 2 id. — ESTRANGER, any, 12 franchs.

Anuncis, Esquelas, Remittis y Reclams, á preus convencionals.

Els de la primera pàgina se pagarán doble.

NO 'S TORNAN ELS ORIGINALS

Any II

Sitges 16 de Novembre de 1902

Núm. 68

Gran Rellotjeria y Joyeria

EL REGULADOR

Inmens assortit en objectes propis pera regals

Carme, 1, y Rambla de las Flors, 37.-BARCELONA

VENDA De la casa n.º 19 del carrer de St. Francisco composta de baixos, dos pisos y un celler ab dos cups. Donarán rahó carrer de la Isla de Cuba, n.º 4

TARDOR

Al ser a n' aquesta epoca del any en que las primeras ratxas de tramontana, traspasant la serra com missatgeras de llunyana borrasca y á son baf gelat s' assecan y cauhen els pampols que serveixen de dosser á daurats rahims, com las fullas que foren refugi de cantaires aucells; quant un cambi de temperatura nos avisa de la fugida de l'estiu, aleshores ens donem compte d' haver arribat á la tardor qu' es lo verdader preludi de l'hivern.

¡Quina diferencia entre la primavera d'estiu y la tardor, la trista primavera d'hivern!

Ab los magichs petons de la primavera, tot rebrota, reviu y tot cobra nova vida y renaixen ab ella moltes ilusions y esperansas. El cor s' aixampla contemplant allà, per el mes de Maig, el bell conjunt de la mare naturalesa que 'ns dona un payssatge vert, esmaltat de flors de richs perfums, que l' ventitjol trasporta ab suaus emanacions per l'encontrada, un cel clar, blau, mes que blau, pot dirse de color de rosa, perque arreu, arreu tot respira alegría.

En cambi la tardor forma trist contrast, perque tot revesteix tristesa y ab sols dias nebulosos, en que el color del cel es torna gris, d'un gris que oprimeix, el fret despobra el pla, els camps y las montanyas de sa vida, quina exteriorisació era el llampant color vert que desapareix deixant nua la terra y las brancas retoradas y anyorosas. La humanitat malalta sofreix la mes gran crisis decisiva y desapareixen de la vida molts que, joves per la edat, moren vells y decrepits per els efectes d' una malaltia que de llarch temps minava sa existencia.

¡Que trista es la tardor per aqueixas pobres victimas segadas d' improvist per la dalla de la mort! Pobres fullas! ellas han vist l'estiu, pero no poden veurer l'hivern, perque la tardor s' interposa com valla insuperable.

La tardor es per nosaltres l' antitessis de nostres millors horas de felicitat, quant ella arriba, la alegría sembla que agafi por y calla. ¿Qui es que no recorda encara las alegres riallas de festa major, riallas de cors tendres que sols pensan en divertir-se y distreure de la monotonia del mon ab falagueras esperansas d' un may patir.

Son tant grats els recorts, que fins el recordar una fecha trista de la nostra vida, sembla

que sentim un alivio y qu' aquell recort serveixi de lenitiu y aminori la pena sentida per tal causa ¡Que te de succehirnos donchs, al recordar ab viva complacencia el moment en que havém pogut provar lo nectar diví de la copa del plaher! Aleshores, la nostra imaginació, subjeccionada per tants grats recorts, se transporta ab alas del desitg, d' un desitg tant estètic com irrealisable, vers aquellas venturosas horas que no poden tornar, perque es lley inmutable que res de lo fet se pot desfer, com may l' ahir pot succehirne á l' avuy, indicantnos que en aquest mon apenas vivim felissos dintre lo real y positiu, sino á la benhauransa de recorts alegres ó tristos, perque de tot s' alimenta la nostre pensa somniadora, que, com l' aucell, vola lleugera per las regions dauradas d' un idealisme ahont se reflexan nostres aspiracions....

En arrivant á la cayguda de la fulla hem de recelarnos, es el temps mes terrible del any. De la mateixa manera que van desapareixent las fullas dels arbres, també anem desapareixent nosaltres; pero aixís com las fullas després de haver caigut, per molt temps encara donan senyals de vida remolinantse al entorn d' algun rasser per lo vent que las fa mourer. á nosaltres no, un cop la mortífera dalla ens ha usurpat l' esperit y estém amortallats á la fossa, ja tot ha acabat, ni el vent ni res, ens fa mourer, ni aquell vent de la tardor qu' en vida fou l' anunci fatidich de la mort, ni la veu vibrant de la campana de la mes propera Iglesia, ni el bullici de la vila en dia de gran festivitat trovan eco en nostre inanimat cor que, gelat y olvidat de la multitut, resta empresonat en la tomba durant lo interminable somni de la mort....

Aquest es el contrast de la vida, la primavera ab son benefich periodo de reproducció, sen brant la felicitat entre els mortals, y la tardor auxiliada per tots els elements de destrucció que conté la mare naturalesa que ve á desvanixer las mes falagueras esperansas, deixantnos sumits en l' anyoransa de recorts y plahers evaporats per la dissort, com s' evapora la bombolla de sabó que s' descompon al contacte de qualsevol objecte.

J. DIAZ

Els Jochs Florals

La gran festa de las lletres catalanas, els nostres gloriosos «Jochs Florals», no poguent celebrar-se aquest any al históric saló de Llotja, per exigencias y absolutismes de las autoritats,

han buscat allotjament en una terra amiga, ahont ens lligan vincles de patria, que la historia, ab sas continues cobardias y vexacions no han pogut esborrar.

Els «Jochs Florals», que per un exhabrupte dels governs lliberals (¿) del Estat Espanyol s' hagueren de suspendre, no podían deturar per res sa tradició nobilissima. El capritxo de una autoritat no hi ha pogut res.

La festa s' ha celebrat al Rosselló, á la Catalunya francesa, en l' históric Monastir de Sant Martí de Canigó, en mitg de un entusiasme indescriptible, y rodejats de un esplendor y poesia que deixa memorable recort.

Catalans tots els assistents, encare que 'ls separin el despotisme dels Estats, fraternisaren en aquell sentiment de patria que esclatava en aquell lloch imponent, mentres el gran bisbe de Perpinyá, l' ilustre Monsenyor Carcelade, posava 'ls fonaments pera reedificar el monestir de Sant Martí, gloriós monument que evocarà tot una munió de tradicions patrióticas, de la época luminosa y encoratjadora de la nostra patria.

Política Automática

¡Quin paper mes ridícol que representa la camarilla caciquista!

Subyugats per son amo, son las figuras automáticas del teatro municipal, son els personatjes inconcients de la comedia que la fatalitat ha colocat en las escenas de la vida pública, necessarias al sosteniment de la situació del caciquet, son las materials placas del fonógrafo que son amo impresiona y que, quant per la discusió se las fa funcionar, deixan anar las paraulas y rars de la mateixa manera que surten per la gran bofina d' aquell aparato sense voluntat que las dirigeixi, sense una llibertat que 'ls hi fassi pahir.

Pera fer funcionar aqueix aparat *parlante*, pera que la placa impresionada rodi, transmetent sas vibracions al aire en forma de ideas fetas ab motllo el caciquet apreta 'el ressort de la vanitat, el ressort dels favors y la ostensió, y ja tenim l' *instrumento parlante* en moviment, la placa gira y per la gran bocina surten las ideas imposadas, las defengas ridículas pero obligadas, y hermosas notas de un home á la voluntat esclavitzada.

A Barcelona s' exhibeix un espectacle titulat el *Diorama Animado*, quin principal mérit consisteix en el moviment complicat de moltes figüretas en un escenari y mogudas per una maquinaria comú; al visitar-lo ¡quin efecte de comparació mes real ens produhí! ¡quin simbolisme tan exacte ab la camarilla de referencia! La única diferencia que hi notarem fou: que l' artista que construhí el *Diorama* tingué que fabricar las figuras y donalshi moviment mentres que nostre caciquet ha tingut la sort, buscant tots els recons del poble, de trovarlas totas construidas ab cos de moviment y disposadas á funcionar en el teatro automátich tan bon punt s' els hi hagi apretat el consalut ressort. ¡Ah! un altre diferencia; que aixís com al *Diorama* fan reger dos rals cada vegada qu' entras, aquí, un dia ó altre.... ¡ja las pagarem totas juntas!

El gran cataclisme, la *debacle*, vindrá ab seguretat, el carro está massa atascat per el pes aclaparador d' una administració desballestada.

Afortunadament el poble ja veu las trenyinas que amenassan envoltar-lo, ja fa coneixensas y, estudiant la malaltia política que li invadeix el cos, reconeix que el medi únic per curarlo es la desinfecció.

El poble trevall i trevallarà pera que, enderrocant el caciquisme que com un pop amenassa extindre sos asquerosos tentaculs, no s' tingui que arribar a posar a la entrada de la vila, com es l' ideal simbolic, somniat del caciquisme, un lletrero de cara a la via pera que, atrets els passatgers per el llàmpant anunci, vinguessin a visitarnos al llegirlo y que digués:

!!!ATRACCIÓN!!! !!!NOVEDAD!!!

Próximamente transformación de la villa en un

Inmenso Diorama Animado

3000 figuras

Un solo manipulador

Y pera l' *Eco del Caciquisme*, un nou anunci molt productiu.

KAHTAPUHLTA.

Els Federals Catalans

El Comité Republicà Federalista d'aquesta vila 'ns prega la inserció de la següent

«Convocatoria:

»Donant compliment a lo acordat pel Directori Federal y a las instruccions donades pel Consell Regional de Catalunya, se convoca a eleccions pera nombrar un representant a la Assamblea Federalista que tindrà lloch a Madrid el dia 29 de Novembre del present any.

»Aquet Comité espera que tots els Republicans que acceptin el programa del 22 de juny del any 1894, acudirán a depositar son vot avuy, dia 16, en el local del Prado Suburens (café de baix).

»Se comensará la votació a las dues de la tarde y acabará a las quatre, fentse tot seguit l' escrutini.

»Sitges 15 Novembre de 1902.—El President, *Joseph Grau*; el Secretari, *Antoni Company*.

Desde l' Habana

Estimat director. Un altra vegada l' hi envio notícies de l' Habana per considerar que a molts compatriotes els hi será agradós saber de la isla ahont hi deixaren recorts:

Respecte al tractat de reciprocitat de que vaig parlar en l' anterior correspondencia dech dirli que hi ha negociacions entre el President Roosevelt y el ministre plenipotenciari de Cuba a Washington señor Quesada. El govern de Cuba ha demostrat ab l' indiscutible lògica dels números que las condicions que indica el President Roosevelt serían ruinosas per Cuba, sollicitant una rebaixa mes grossa que'l vint per cent en els productos que s' exportin als Estats Units. El parer de las personas influents del Govern, es que las negociacions es portessin a l' Habana en lloch de portarse a Washington, sense que aixó indiqui descontent en contra del senyor Quesada, sinó que, fentho aixís, s' estalviaran moltes dificultats tenint a ma els datos mes necessaris.

Ha arribat, després de haver passat per Cienfuegos, ahont el va saludar la Colonia Espanyola, l' eminent escriptor y polítich senyor Merchan, que sigué expatriat durant la anomenada *guerra grande*. Ha sigut nombrat dit senyor, ministre plenipotenciari de la República Cubana a París quin carrech analech a Londres el desempenyarà el senyor Montoro. Abdos partirán dintre de pochos dias a sos respectius destins. La arribada dispensada al senyor Merchan ha sigut entusiasta, haventse donat en honor seu un esplendit banquet en el hotel «Telegrafo».

La Guardia Rural está fent una batuda als lladres que merodejan pels camps. Aquesta Guardia está composta de un número total de 3008 individuos organitzats en la forma següent: Una direcció general y 3 re-

giments, constant cada regiment de 8 escuadrons de caballeria y 2 companyias de infanteria. El major que fe es un brigadier que cobra 4.000 duros anuals, cobrant els coronels 3.300 duros y els tinents coronels 1.700; la paga mes petita es de 216 duros anuals que cobren els guardias de infanteria, aixó sense contar lo que cobren pera menjar y vestir.

S' han declarat en huelga els operaris de la fàbrica de «A. de Villar y Villar».

Sembla que ja van a menos las rigurosas lleys higienicas que imposaren els *yankees*, aqui, a l' Habana no es nota gayre, mes a Santiago de Cuba fa algunas setmanas que van estar tres dias sense escombrar els carrers, arribantse a que l' alcalde de aquella població enviés un telegrama al diputat pera que manifestés al Poder Executiu que el Municipi no tenia recursos pera atendre a aquella necessitat; la Hisenda ha tingut de facilitar al municipi de Santiago de 3 a 4 mil duros per aquet fi.

El moviment de fondos del Tesor de Cuba desde el 1.^{er} al 27 d' aquest mes, es el següent:

Entradas.—Rentas de Aduanas, 1.030.036 25 duros.—Rentas postals, 28.222 32 id.—Rentas interiors, 68.319 13 id.—Rentas varias, 9.657 01 id.—Reintegros, 9.657 01 id.—Giros postals 30.000 00 id.—Jutjats correccionals 4.059 12 id.—*Total*, 1.260.410 20 duros mes l' existencia en 30 Setembre de 1.406.736 8 duros dona un total general de 2.667.147 03 duros.

Sortidas.—Pagos durant els 27 dias, 850.779 93 duros, quedant un Saldo en Caixa de 1.816.367 10 duros.

Fins a un'altra, queda de V. son compatrieci,

PERE DE GARRA.

Habana 28 Octubre de 1902.

Lo cel es gris y plou. Las brancas totas fa retorsarse 'l vent;
sobre las fullas van trincant las gotas cantant extranyament.

Sembla que cantin la non-non, tal volta,
per l' Hivern que vindrá;
sembla que entonin la primera absolta
per l' Estiu que se 'n va.

Lo cel es gris y plou. Mentres la pluja
va devallant en pau
s' adorm la fulla entre 'l boyram que puja,
s' enmalalteix... y cau.

APELES MESTRES

BIBLIOGRAFIA

Mossen Verdaguier, per el Dr. D. Joseph Falp y Plana

Fa poch que varem donar compte del llibre *Poesias* del mentat Sr., quant donant probas de incansabilitat, ens sorpren ab sa nova obra dedicada a fer un estudi del gran poeta tan anyorat. Es una delicada planta que el Dr. Falp ha plantat al jardí de la memoria del gran cantor del *Canigó*. Es la exteriorisació del coneixement intim de la personalitat plorada. Es una tela ahont, ab fermes pincelladas, ab notas vibrantes de color, ens pinta la gran figura literaria del immortal autor dels *Idilis* y de *L' Atlantida* y com a metje el Dr. Falp fa una dissecció psiquica, profundisant ab son bisturi fins a las fiblas mes de icadas de son sentiment de vida.

En quatre parts tituladas, *El Poeta*, *El Sacerdot*, *L' Home* y *El Malalt*, dibuixa detalladament el procés de la vida del gran geni com a artista y com a fidel cumplidor del destí que a la terra li estava encomanat.

Es en conjunt una obra exquisida, plena d' arguments llogichs y encertadissims, plena de sinceritat, y per la que traspua el noble carinyo que sentia el biografiant pera el biografat.

Qui admirava a Mossen Cinto y qui vulgui admirarlo, llegeixi el notable trevall del Sr. Falp y Plana,

C C O

FLOR D' NEU

Lo Canigó es una magnolia inmensa
que en un rebrot del Pinneu se bada;
per abelles té fales que la voltan,

per papallons los cisnes y les álguies.
Forman son calzer escarides serres
que plateja l' hivern y l' estiu daura,
grandios beyre hont beu olors l' estrella,
los ayres rellentor, los núvols aygua
Les boscuries de pins son sos barbiços,
los Estanyols ses gotes de rosada,
y es son pistil aqueix palau aurífich,
somni d' aloja que del cel devalla.

† JASCINTO VERDAGUER.

Sessió del Ajuntament

Presidida pel alcalde D. Gayetá Benaprés, el dimars passat va celebrarse la sessió ordinaria de primera convocatoria ab assistencia de s senyors Coll, Catasús, Robert, Concaballa, Bartrolí, Carbonell y Company y Mitjans.

Com de costúm, fou aprovada per unanimitat l' acta de la sessió precedent.

Va llegirse una R. O. relacionada ab la Lley d' accidents del trevall, demanant el senyor Mitjans la seva prompte divulgació pera que arribés a coneixement de tothom.

Fou resolta favorablement una instancia de donya Antonia Catasús, sollicitant autorisació pera ampliar el permis que se li concedi temps enrretra, ab objecte de practicar algunas reformas en una casa de sa propietat.

Se tingué en compte pera els seus efectes corresponents, una circular sobre el nomenament de nous investigadors y per últim el nostre simpátich *enemich* en Joan Mitjans, dirigi algunas preguntas a la Presidencia, pregantli al ensemps, que s' donguí mes activitat a las obras d' urbanisació de la plassa del «Port-Alegre» y que s' procuri per tots els medis, que la font del «Cap de la Vila», funcioni ab regularitat en benefici dels nombrosos vehins d' aquella barriada.

La sessió va acabarse als quinze minuts d' haverse comensat.

Fracment de la poesia

CREIXENÇA

Que obtingué la FLOR NATURAL en els últims JOCS FLORALS.

De riu a riu, del mar fins a la serra
crexen fàbriques, temples y casals,
com si encantada fes aquí la terra
espletsa d' obres en vias colossals

Es l' esplet, es la fonda revinguda
de la sava d' un poble abans somort
qu' al flanch de aquexa Espanya deciyguda
s' axeca rich, esplendorós y fort.

Tot aquí munta, s' espandeix y avença
ab caràcter d' indígena vigor,
com si aplegás una brivada inmensa
les forces de present y de l' avior.

Jo sent aquí en la renaxent poesia
quelcom de primitiu y de gegant
qu' en son desvari glories anuncia,
com lo somni d' un Hércules infant.

MOSEN MIQUEL COSTA Y LLOBERA

(Proclamat Mestre en Gay Saber)

NOTICIAS

Ampliant las noticias dona las a nostres lectors fa duas setmanas, devem dir que ja s' ha instalat a Barcelona el Sr. E. A. Ramsden, que com ja diguerem ve ab l' obje de pendre posessió del Consulat general de la República de Cuba a Espanya y ab residencia a la Comptal Ciutat.

Es fill del Sr. Ramsden Consul Inglés que fou per molts anys en la capital del Departament d' Orient d' aquella Isla y soci de l' important casa dels Ss Brooks y C.^a de la mateixa plassa, y de la distingida ilustrada senyora cubana D.^a Susana de la Torre.

Molt ens complau l'arribada del fill, dels que aquí contan ab molts que foren els seus amichs y reberen provas de la atenció y fina cortesia del seu tracte. que els va fer en tots los temps mereixedors de las grans simpatias que disfrutavan á la poética ciutat d'en Diego Velasquez.

Es creu que comensará á exercir son delicat càrrech á primers del mes que ve.

El Banch d'Espanya ha ordenat que's retirin de la circulació els billets de las series següents:

De 25 ptas, de 1.^{er} de juliol de 1874 — De 50 id. de id. id. — De 500 id. de id. id. — De 25 id. de 1.^{er} de 1875. — De 50 id. de id. id. — De 100 id. de id. id. — De 1000 id. de id. id. — De 50 id. de 1.^{er} de janer de 1878 — De 50 id. de 1.^{er} d'abril de 1883 — De 1000 id. de 1.^{er} de janer de 1884.

Per aquesta recollida, la *Gaceta* al anunciarho no va fixar plasso definitiu y per lo tant, fent una aclaració, devém dir que la Sucursal del Banch, á Barcelona, no ha posat cap anunci sobre el particular, limitantse solsament á que no surtin de caixa y á a circulació els bitllets de las emissions manadas retirar.

Pera els billets molt deteriorats ó de incompleta numeració, se conserva l'actual sistema ó sigui que ls interessats, á la seva elecció, els entreguin á las Sucursals sense recibo pera enviarlos á Madrid per correo. ó els presentin directament á las oficinas centrals del Banch. Ab aquesta disposició el Banch complau els justos desitjos del públich, al qui evita molestias y perjudicis innecessaris que en altres ocasions se ls causaba en els plassos pera el canje de billets.

La Junta provincial de reformas sociales, que va reunir-se el dilluns á la tarde al Govern civil, acordá deixar pendent de resolució lo relatiu á la denuncia formulada contra la forma ab que s realisa 'l trevall á la pedrera «La Falconera» d'aquet terme municipal mentres eméti inform: el técnich nomenat per la Junta local.

El dissapte passat á la nit, la societat coral «La Lira Sitgetana» va obsequiar ab una serenada al seu director en Magí Carbonell y Rigual, ab motiu de la seva boda. Las pessas que varen cantar sortiren molt ajustadas, sobretot una dedicada al nuvi, lletra y música dels senyors Huguet y Carbonell respectivament.

El diumenge á la mateixa hora, la banda del Prado va ferli una serenada com á company de la mateixa banda á que perteneix el nuvi.

Tant la sinfonia «Campanone» com las demés pessas escullidas per la serenada, obtingueren una bona execussió.

La nova parella com á torna boda obsequiá als amichs ab un esplendit refresch.

Els pagessos han comensat las feynas de la sembra del blat y llegums.

El temps durant tota la setmana ha sigut en extrem variable sentintse un aire molt humit y fret y molts días una espessa boira velaba el cel no deixant veure 'l sol

El novenari d'animes, que durant la setmana passada ha vingut celebrantse en nostra Iglesia Parroquial, s'ha vist favorecut per nombrosa concurrència, afanyosa d'escollar l'eloqüent paraula del doctor don Joseph Cardona, Pbre. El bon acert que l doctor Cardona ha tingut en escullir els temas, la facilitat ab que ha sapigut desentrotllarlos y el llenguatge catalá, hermosament castís de que ha fet gala en el curs de las sevas conferencias han servit pera patentisar una vegada més las envejables condicions que reuneix el notable orador sagrat.

En extrem agradable va resultar la festa que va tenir lloch el passat dissapte en el domicili de la senyora viuda de Masó de Barceloua, ab motiu del concert organísat pel eminent compositor senyor Cassadó ab la cooperació dels coneguts artistes senyors Guitart, Jofre y Brandia, per obsequiá á son amich el distingit jove Carles Masó.

Els esmentats artistes varen interpretar al piano, armonium, violi y violoncello de una manera magistral, composicions tan difícils com el Chor dels Pelegrins del Tanhäuser de Wagner; «dialech» original del senyor Cassadó que li va valgué molta felicitacions, el preludi de «Cavalleria Rusticana» y altres triadas composicions.

El reputat violinista senyor Jofre va tocar la jota, original del eminent violinista Sarassate quina esmera-

da execució li valgué una gran ovació. També fou molt aplaudida la cómica composició *Sur le Lach* de Godard executada ab molta perfecció al violoncello per el senyor Brandia. El jove Carles Masó va tocar algunas composicions en el violi demostrant una vegada més els seus avenços en el maneig de tan difícil instrument, essent calurosament aplaudit lo mateix que ls senyors Cassadó y Guitart que l'acompanyavan al piano.

Ab motiu d'aquesta hermosa festa es reuniren al domicili de la senyora viuda de Masó una gran munió de distingidas families de la capital qu'omplian els espayosos salons de la casa, que estavan adornats ab profusió de banderas catalanas; sortint tothom molt agrahts als obsequis de la senyora Masó que, secundats per las sevas fillas las simpáticas senyoretas Josepha y Rita y dels seus fills els nostres amichs Rafel, Gonzalo y Carles, es multiplicaren per atendre als convidats.

El dissapte de la setmana passada va celebrarse un casament en la pintoresca ermita de la Santíssima Trinitat, els nuvis son germanastres y tenen l'estada á la masia de la Morisca, la novia es coixa, va ab una carosa y bastó, es jove y bastant vistable, el nuvi es tot un galán jove.

Els trevalladors de Valcarca á la nit varen fer una serenada als nuvis ab guitarras y altres instruments de gresca, la enamorada parella va obsequiarlos ab mistela, borregos y puros. No va faltar gran jaleo fins prop de la mitja nit.

Catalunya Artística en son escayent rader número ha repartit las cubiertas pera la publicació d'un tomet titulat «Poema de Cançons» original del celebrat y distingit escriptor catalá Apeles Mestres.

Sabém que dintre pochs días veurá la llum pública un nou libre de poesias catalanas, titolat «Flors marcídas», originals del conegut jove escriptor en Gilem Torres, de Vilanova y Geltrú.

Per causa del temporal de mar qu'ha regnat tota la setmana, els pescadors no han pogut dedicarse á la seva pesca; per eix motiu á la plassa no hi ha hagut gens de peix, y lo pitxor es que ls pobres pescadors no han pogut guanyar cap cuarto pel sustent de la familia.

Que trista la sort del pobre mariner qu'ha de guanyarse las caixaladas ab aquet mar tant gran ahont sempre está voltat de perill.

La Junta local de Reformas sociales, en la tarde del dimecres, va visitar la fabrica de ciment de Valcarca y las obras d'explotació de pedra en las canteras de Garraf.

La Agrupació catalanista d'aquesta vila, á delegat á don Frederich Font y Torralbas pera que la rep e sentés en el Concell general que's celebrará avuy á Barcelona.

Avuy á las tres y mitja de la tarde es celebra un gran festival en el Palau Municipal de Bellas Arts de Barcelona, en el que s'estrenará un himne elegiach, compost per el mestre Nicolau, á la memoria del que fou nostre fill predilecte, el malaguanyat Dr. Robert. Será executat per la Banda Municipal, una orquesta de cent professors, l'Orfeó Catalá, el coro L'Eco de Catalunya, l'escola municipal de música y els orgues eléctrichs, formant un conjunt de sis cents executants.

Lo Pi de Formentor (1)

Electus ut cedri.

Mon cor estima un arbre! Mes vell que l'olivera
més poderós que 'l roure, més vert que 'l taronger
conserva de sas fullas l'eterna primavera
y lluyta ab las ventadas qu'atupan la ribera
que cruxan lo terror.

No guayta per sas fullas la flor enamorada
no va la fontanella sas ombres á besar
mes Deu ungi d'aromas sa testa coronada
y li doná per terra l'esquerpa serralada
per font l'immensa mar.

Quan lluny, damunt las onas reneix la llum divina
no canta per sas brancas l'aucell qu'encativám;
lo crit sublim escolta de l'águila marina
ó del voltor que passa sent l'ala gegantina
remoure sou fullám.

Del llim d'aquesta terra sa vida no sustenta;
revincla per las rocas sa poderosa rel,
te pluvas y rosadas y vents y llum ardenta
y com un vell profeta reb vida y s'alimenta
de las amors del cel.

¡Arbre sublim! del geni n' es-ell la viva imatja;
domina las ventadas y aguayta l'infinit;
per ell la terra es dura, mes besa son ramatje,
lo cel que l'enamora, y té 'l llam y l'oratge
per gloria y per dalit.

Oh! si; que quan alloure bramuhén las ventadas
y sembla entre l'escuma que tombi lo penyal,
llavors éll riu y canta més fort que las onadas
y trionfador espolsa demunt las nubladas
sa cabellera real.

Arbre, mon cor t'enveja. Sobre la terra impura
com una prenda santa duré jo 'l teu recort.
Lluytar constant y véncer, regnar sobre l'altura
y alimentarse y viure de cel y de llum pura...
¡Oh vida... noble sort!

¡Amunt ánima forta! Traspassa la boyrada
y arrela dins l'altura com l'arbre dels penyals.
Veurás caure á tas plantas la mar del mon irada
y tas cançons valentas niran per la ventada
com l'au dels temporals.

Miquel Costa y Llovera.

1875.

NOTICIAS RELIGIOSAS

Avuy á dos quarts de 5 de la tarde Rosari, Novenas á Sant Joseph, *Vespres* de Difunts, Novenari d'animes y sermó.

Demá dilluns á dos quarts de 6 de la tarde Rosari y comensará la Novena de las Animas, en som propi altar que continuará tots los demés días de la setmana á la mateixa hora.

Dissapte á dos quarts de 4 de la tarde Rosari, exorcissis de la Sabatina y Salve al Santuari del Vinyet.

Imp: de P. Bofarull, Templarios 2 y 4. — BARCELONA

ESTORAS

DIBUIXOS NOUS-PREUS ECONÓMICHS

Se'n troba un gran assortit en la

Esparteria, Estoreria y Matalasseria

de RAMON IZABAL

Carrer Major núm. 42. — SITGES

També s'hi trobaran tota mena d'articles pertanyents als rams de matalasseria y esparteria

Ocaió.—Es colocan ALFOMBRAS MOQUETA á 4 50 pesetas el metro

Colmado de J. Masó (á) Bruguera

Parelladas 2, Plassa del Marqués de Mont-Roig y St. Francisco

Novetat en objectes pera regals. Reposteria extra. Placas y paper fotogràfic
XACOLATAS Amatller, Matias López y Colonial (Madrid)
Trapa, Juncosa, Boix Pi y Ballester

Galetes gran surtit. Pastillas de café (Logroño). Bombons de Xacolata, Bombons acits.

Malvasia y Moscatell. Wermouths de Sitges, Vins Rioja de Iberedia, Champanys Codorniu y Moët, Aixarops refrescants Fortuny y altres. Anisats Feliu, Mono, Maria Brisart. Ayguas minerals de Vichy y altres. Cafés Moka. Caracolillo, Puerto-Rico. Mantega, Formatjes. Conservas, Borregos de la Bisbal, Vilanova y Briox, Pastas fulladas, Jalua y codony, Pastas fines pera sopa, Pa gluten, Arros, Olis Salat, Sabons, Bujias, Bolados purgants, Sulcres superiors, Grans, Lleixius, Cerería, etc.

Gran limitació al engrós sense necessitat de anar á fora.

Gel, Neulas, Gasseosas y Cervezas, etc. etc.—Es serveixen copas de Malvasia y Mosca 11

VI MIRABENT CONTRA LA INAPETENCIA RECONSTITUYENT TÓNICH NUTRITIU PODERÓS

Contra la pèrdua del apetit y convalecencia y enfermetats llargas, Recomanem als malalts y personas delicadas l'empleo del Vi Mirabent, constituït á base de las tres Quina, l'acáo, Colombo y Peptonas de carn. sent un dels mellors Tónichs nutritius y l'únic reconstituyent natural y complet.

Dit Vi, suportat per ls estómacs més delicats activa la nutrició y fa recobrar las forsas en los individuos que experimentan un decaïment orgànic. Al propi temps facilita una bona digestió evitant las traballosas y incompletas. — Preu de la botella 2'50 pessetas.

Per a ls cassos en que's tracta de combatir la Anemia, Clorosis (colors pàlids), desarreglos menstuals y demés afeccions degudas á pòbreza de sang, tenim preparat el El Vi Mirabent Ferruginós, contra la inapetencia, de composició semblant al anterior, ab la adició del Ferro, en estat perfectament soluble y enterament assimilat. Preu de la botella 3 Ptas.

Quant hi ha necessitat de combatir els efectes del Linfatisme, Raquitisme, Escrófulas, Infarts Glandulars, etc., tenim preparat el Vi Mirabent Fosfatat, contra la inapetencia, de resultats marcadament visibles. — Preu de la botella 3 pessetas.

DE VENTA A SITGES: Farmacia del señor Vallés, Plassa del Marqués de Mont Roig

DIPÓSIT A MADRID: Fuencarral, 103

A BARCELONA: Oficina de Farmacia y Laboratori Químich de F. MIRABENT, Diputació, 411 y Girona, 83

LA CATALANA

Compañía de segurs contra incendis y explosións á prima fixa
Establerta á Barcelona, Dormitori de Sant Francesch, núm. 5
EDIFICI DE SA PROPIETAT

GARANTÍAS: { Capital social 5.000,000 pessetas
Reservas y primas 13.294,501'73 pessetas

Fondos colocats en inmuebles á Barcelona y valors de major garantía

Sinistres pagats, 6.283 que importan 7.632,260'39 pessetas

AGENCIA DE SITGES: — VICENS MORANDO Y BERTRÁN



Camiseria y Corbateria

Boquería, 32.—BARCELONA

Gran assortit en Camisas.
Corbatas, Mocadors y tots els articles pertanyents á n'aquest ram

Gran baratura de preus
La Camiseria que ven més barato de Barña.

ESPECIALITAT

— EN —

✿ CAMISAS Á MIDA ✿

Esperit de Vi

VAÑO HERMANOS

DE

VALENCIA.—Representant:

B. Carbonell y Batlle

CONFITERIA LA PERLA

Major, 50.—SITGES

Fabricació especial de xacolate fet á la pedra ab canyella y vainilla.

Recomanem els nostres olis per sa puresa y refinació de las comarcas de Aragón, Reus, Tortosa y Urgell

Preus sense competencia

LA GRESHAM

Compañía Inglesa de seguros sobre la vida y de todas vicisitudes - Fundada en 1864

Polissas indisputables Beneficis capitalistas Primas molt moderadas

La Gresham té constituït el dipòsit exigít per las lleys d'ale y vigenta com garantía per sos assegurats á L'Espanya.

A Sitges: Joan Amell, Carrer de St. Pere, 7

LA PALATINE

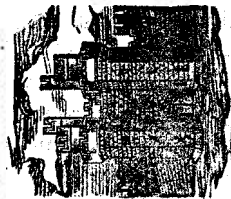
Compañía Inglesa de seguros contra incendio, explosións y accidentes

Oficinas para Catalunya, PLASSA DE CATALUNYA, 9 — BARCELONA

A SITGES, JOAN AMELL, CARRER DE SANT PERE, NÚMERO 7



Oficinas para



Cassadó y Moreu

PIANOS

VENDAS, LLOGUERS Y PLASSOS

Dormitori de St. Francisco, 27

BARCELONA

FABRICA DE LICORS

(Primera á Sitges) de

MIQUEL RIBAS

A petició de molta clientela, y en vista del gran éxit obtingut ab el VERMOUTH marca MARGARIT quina classe es sens dubte la millor que 's fabrica á Espanya, puch desd' avuy oferir el RON MARGARIT ab la confiança que no desmereixerá de la fama que ja acreditada te dit VERMOUTH MARGARIT.

Vermouth BLANCA SITGES (sech)

Malvasia y Moscatell de cullita propia.

Existencias en tots els Cafés, Restaurants, Colmados etc., etc.

GRAN ÉXIT

VERMOUTH BALOMI

Caixa de 12 ampollas 22'50 ptas.

Ampolla. 2'50

B. Carbonell y Batlle

Plassa Marqués de Mont-Roig, 1

Fundas de palla, 3/4 litro, 1000, 1ª pessetas de 5 paquets 250 pessetas.